



FEBRUARY 2020

Eastchester Eagle

THE NEWSLETTER OF THE EASTCHESTER UNION FREE SCHOOL DISTRICT

Estimadas Familias de Eastchester y Miembros de la comunidad:

El 24 de marzo de 2020, les pediremos que voten sobre un tema crucial que enfrenta nuestra comunidad: la seguridad de nuestros alumnos, docentes y personal. Para ayudarlos a tomar esta importante decisión, les ofrecemos información detallada que explica el alcance del proyecto y responde algunas preguntas frecuentes.

¿Por qué esta propuesta?

Después de la tragedia de 2018 en Parkland, Florida, varias voces de la comunidad comenzaron a preguntar sobre la seguridad de nuestros edificios escolares. En respuesta, las Escuelas de Eastchester priorizaron un debate continuo con su compañía de seguridad y las fuerzas del orden locales, para comparar las mejores prácticas actuales para instalaciones escolares seguras. Después de casi dos años de estudio, quedó claro que si bien hemos mejorado nuestros planes de emergencia, aumentado la capacitación, ampliado el apoyo social y emocional para los alumnos y contratado a un Oficial de Recursos Escolares a tiempo completo, nuestros esfuerzos están limitados por instalaciones que nunca fueron diseñadas para las necesidades de seguridad de hoy. En respuesta, este otoño, la Junta de Educación de Eastchester elaboró un plan inicial para mejorar la protección y la infraestructura de seguridad. Luego, el plan se perfeccionó con la asistencia de un Comité Asesor compuesto por 25 partes interesadas de la comunidad. Ahora presentamos un plan integral destinado a disuadir y retrasar de manera más efectiva a un intruso que trata de obtener acceso a nuestras instalaciones.

¿Cuál es la propuesta?

El Distrito busca implementar \$ 19.6 millones en mejoras de seguridad y protección mediante la arquitectura, la tecnología y las medidas de seguridad activas. Estas iniciativas incluyen, pero no se limitan a:

- Crear vestíbulos seguros
- Fortalecer la detección de intrusos
- Incrementar la seguridad de puertas y ventanas interiores y exteriores.

Próximos pasos:

Los invitamos a unirse a nosotros en nuestras reuniones comunitarias restantes para obtener más información sobre la propuesta en las siguientes fechas:

- Martes, 10 de marzo de 2020 Salón de usos múltiples de Greenvale 7:00 de la tarde
- Jueves, 19 de marzo de 2020 Cafetería Waverly 7:00 de la tarde

Visite el sitio web de las Escuelas de Eastchester en www.eastchesterschools.org para obtener más información, o envíe un correo electrónico a la Junta de Educación a BOE@eufsdk12.org o al Superintendente Rob Glass a rglass@eufsdk12.org.

Gracias de antemano por su interés y aporte en este asunto de profunda importancia.

Atentamente,

La Junta de Educación y
Administración del Distrito Escolar de Eastchester Union Free

VOTO DE BONOS DE SEGURIDAD, PROTECCIÓN E INFRAESTRUCTURA

**24 de marzo de 2020 ■ Horario de los lugares de votación:
6:00 de la mañana a 9:00 de la noche**

Preguntas frecuentes sobre bonos de protección y seguridad:

P: ¿Cuándo aparecerá el tema en la boleta electoral y cuál será el costo del bono?

R: El bono estará en la boleta electoral el 24 de marzo de 2020. Éste es el lenguaje específico de votación.

PROPUESTA DE BONO

SÍ NO

SE RESUELVE: (a) Que la Junta de Educación del Distrito Escolar Union Free Eastchester, en el Condado de Westchester, New York (el "distrito"), está por la presente autorizada a construir mejoras de seguridad, protección e infraestructura en todos los edificios escolares del Distrito, y a emplear un monto que no supere \$19,600,000; (b) que por la presente se vota un impuesto de una suma total que no supere los \$19,600,000 para pagar dicho costo, dicho impuesto a ser exigido y recaudado en cuotas en los años y en cantidades como lo determine dicha Junta de Educación; y (c) que en previsión de dicho impuesto, por la presente se autorizan bonos del distrito emitidos en el monto principal agregado que no supere los \$19,600,000, y por la presente se vota un impuesto para pagar los intereses de dichos bonos, cuando venzan y lleguen a ser pagaderos.

P: ¿Cuánto dura el período de fianza y cuánto costará este bono al propietario medio?

R: El período de fianza es de 15 años. El costo estimado para el propietario medio (valor tasado de \$ 8,900) es de \$ 221 adicionales al año. Anticipamos incurrir en el primer pago de la deuda en el año escolar 2023-2024, que es cuando vence la deuda por la ampliación de Waverly y de un bono de reembolso de \$ 1.5 millones de impuestos certiorari, por lo que el aumento real será parcialmente compensado por esas readquisiciones.

P: ¿Cuáles son los elementos principales de la infraestructura de protección y seguridad?

R: Los elementos se dividen en dos categorías: 1) Arquitectura / Resiliencia y 2) Tecnología

■ Arquitectura / Resiliencia

- Ofrecer entradas de acceso único, vestíbulos seguros y una oficina dedicada de seguridad en cada edificio escolar
- Mejorar la separación entre áreas públicas y espacios de instrucción.
- Reemplazar puertas interiores y exteriores, herrajes para puertas y cerraduras y vidrios asociados.
- Reemplazar y actualizar ventanas exteriores seleccionadas
- Mejorar los niveles y alcance de luz exterior del sitio

■ Tecnología

- Actualizar y ampliar los sistemas de seguridad existentes y proporcionar nuevos según sea necesario, se incluye:
 - Cámaras to achieve 100% coverage
 - Intrusion detection, sensors and monitoring
- Acceso con tarjeta y llave universal
- Actualizar el sistema de radio localizador para notificaciones masivas y mejorar la inteligibilidad del habla.
- Instalar estaciones de llamadas de emergencia

P: ¿Recibirá cada escuela en el Distrito estas mejoras de infraestructura de seguridad?

R: Sí. Cada edificio recibirá mejoras en las categorías enumeradas anteriormente. Sin embargo, la cantidad de gasto estimado por edificio variará dependiendo de las condiciones y necesidades existentes en cada

escuela. Estas son las cantidades estimadas preliminarmente que se gastarán en cada escuela:

- Entrada segura/lobby Escuela Media (MS)/Escuela Secundaria (HS) \$ 1.9 M
- Escuela Secundaria Eastchester \$ 4.3 M
- Escuela Media Eastchester \$2.6 M
- Escuela Anne Hutchinson \$3.7 M
- Escuela Greenvale \$ 4.2 M
- Escuela Waverly \$ 2.9 M

P: Si se aprueba el bono, ¿cuál es el plazo estimado de construcción?

R: Fase 1 - MS / HS

- Presentación/aprobación del Departamento de Educación del Estado (SED por sus siglas en inglés) - septiembre de 2020 a diciembre de 2021
- Adjudicación de contrato - enero de 2021
- Inicio de construcción - junio de 2021
- Liquidación material de construcción - febrero de 2022

Fase 2 - Escuelas primarias

- Presentación/aprobación de SED - diciembre de 2020 - abril de 2021
- Adjudicación de contrato - noviembre de 2021
- Inicio de construcción - abril de 2022
- Terminación de la construcción - enero de 2023

P: ¿Por qué se aborda primero en el calendario el campus de MS / HS? Han tenido una construcción más reciente que las escuelas primarias.

R: El plazo de entrega de materiales y fabricación para el alcance del trabajo en las escuelas primarias es más largo. El calendario anterior nos permite realizar más rápidamente el trabajo en todo el Distrito.

P: ¿Cuál fue el proceso usado para determinar el alcance del trabajo? ¿Estuvo involucrada la comunidad?

R: El Distrito escolar ha contratado arquitectos e ingenieros profesionales, así como consultores de seguridad y tecnología, además del Departamento de Policía de Eastchester, para identificar las opciones de mejora más apropiadas para hacer que todos nuestros edificios escolares sean más seguros. Nuestra Junta de Educación creó, revisó y perfeccionó una variedad de opciones, costos y beneficios. Los planes revisados fueron luego revisados por un Comité Asesor de 25 miembros de partes interesadas de la comunidad, quienes dieron aportes adicionales.

Aquí está el grupo específico de miembros del equipo involucrados:

- Eastchester UFSD - Administración, Comité de Instalaciones de la Junta de Educación, Comité Asesor Comunitario
- Departamento de policía de Eastchester
- Consultor de seguridad - Altaris Consulting Group
- Arquitecto/Ingeniero - MEMASI
- Consultor de tecnología - Consultoría tecnológica de construcción (BTC)
- Gerente de Construcción/Estimador - Arris Contracting Co.

Ésta es la línea de tiempo específica:

JUNIO 2018 - MARZO 2019

- Los arquitectos/ingenieros revisan las instalaciones, informes existentes, y los intercambios de ideas con los equipos del distrito
- Building Technology Consulting (BTC) realizó una revisión de la tecnología de seguridad que incluyó la revisión de lectores de tarjetas, detectores de movimiento y cámaras, alarmas, contactos de puerta, micrófonos para radio localizador, altavoces, botones de llamada, liberadores de puerta, botones de pánico, luz estroboscópica indicadora

Preguntas frecuentes sobre bonos de protección y seguridad:

de bloqueo, etc.

- Reuniones con el Distrito y revisión de las condiciones existentes y del informe de seguridad.
- Alcance del trabajo preparado y coordinación para revisión de Arris Contracting
- Alcance finalizado y presentación a Arris para la evaluación del proceso de construcción y la estimación de costos; incluyendo:
 - Visita al sitio para revisar las condiciones existentes y la coordinación del alcance del trabajo
 - Verificación de reemplazos de ventanas en función de la vida útil y reparación/reemplazo de puertas y paneles de visión
 - Preparación de estimaciones preliminares.
- Reuniones con el Comité de Instalaciones / Junta de Educación

AGOSTO 2019 - 2020 ACTUAL

- Revisión del proyecto con el Dr. Glass y múltiples reuniones del Comité de Instalaciones y la Junta de Educación
- Análisis adicional de alcance o trabajo
- Reuniones del comité asesor comunitario
- Actualizar presupuesto(s) de costo
- Reunión de la Junta de Educación para presentar el costo final y el alcance del trabajo

P: ¿Qué está haciendo el Distrito para promover proactivamente el bienestar social y emocional en la cultura escolar?

R: El Distrito cuenta con una amplia gama de programación, currículo y actividades ya implementadas. Muchos de estos son demasiado numerosos y difusos para describir porque se han desarrollado con el tiempo a través de los esfuerzos de maestros individuales y equipos de maestros a nivel de aula. Los esfuerzos recientes del Distrito para ser más sistemáticos en nuestros sistemas de apoyo han dado como resultado la capacitación del personal en enfoques como DBT (Terapia de Comportamiento Dialéctico) e implementación de programas como Second Step. Además, la Junta de Educación ha aumentado el personal de asesoramiento y ha contratado a un Supervisor de Orientación K-12. Continuaremos trabajando con la comunidad para construir un sistema cada vez más robusto de apoyo de salud y bienestar.

P: ¿Cómo responde el Distrito a las amenazas que provienen de los alumnos u otros?

R: Los administradores y consejeros actualmente usan elementos de un protocolo de evaluación de amenazas para determinar si el comportamiento exhibido representa una amenaza más grave, o si un estudiante puede estar en camino hacia un posible aumento de la violencia en el futuro. Usando un protocolo de entrevista objetivo e involucrando a profesionales de la salud y/o fuerzas policiales como colaboradores cuando sea necesario, podemos tomar mejores decisiones proactivas para que podamos brindar a los estudiantes el apoyo que necesitan. Una capacitación más formal e integral en un modelo de protocolo reconocido a nivel nacional está comenzando en cada escuela en Eastchester a través del consultor de seguridad del distrito, Altaris.

P: ¿Qué está haciendo el Distrito para mejorar y evolucionar continuamente sus planes de respuesta ante emergencias?

R: Ya hemos actuado para mejorar los planes de emergencia, aumentar la capacitación y ampliar el apoyo socioemocional para los estudiantes. Este otoño, contratamos a un Oficial de Recursos Escolares a tiempo completo para establecer vínculos con los estudiantes y administradores e identificar cualquier amenaza a la seguridad.

P: ¿Tiene el Distrito planes de respuesta de emergencia en cada escuela? ¿Se ejercitan y practican estos planes?

R: Existe un plan de respuesta de emergencia en todos nuestros cinco edificios escolares. Cada escuela participa en 12 simulacros anualmente, cuatro de los cuales son de bloqueo y ocho de evacuación. Los equipos de seguridad tanto en el distrito como en la escuela se reúnen varias veces al año para revisar los planes de seguridad y sugerir mejoras. Nuestro consultor de seguridad, Altaris, lleva a cabo capacitación del personal dos veces al año y brinda consultas ilimitadas según sea necesario. Nuestro Oficial de Recursos Escolares (SRO) recientemente contratado ayuda a supervisar los simulacros y brinda retroalimentación de control de calidad, además de supervisar al azar y activamente la seguridad del perímetro de los cinco edificios escolares.

P: ¿Cómo hace realmente que los estudiantes estén más seguros el gastar todo este dinero?

R: Las medidas proactivas descritas anteriormente para promover el bienestar emocional de los estudiantes y realizar evaluaciones exhaustivas de amenazas proporcionan el primer nivel de defensa. Sin embargo, en el caso de un incidente, aminorar la marcha de un intruso es fundamental. Ninguna intervención ÚNICA proporciona una defensa efectiva para todas las situaciones y un enfoque de múltiples niveles ahorra tiempo y reduce las amenazas. Los edificios seguros evitan la entrada no autorizada y el contacto con los ocupantes. Una mejor vigilancia ayudará a nuestros oficiales de seguridad a reconocer peligros potenciales y muchos elementos de seguridad dependen de la actualización de sistemas y componentes anticuados para ser efectivos.

P: ¿Qué parte del proyecto está abordando medidas de seguridad y cuánto está reemplazando la infraestructura estándar?

R: Esto es muy difícil de estimar con precisión, porque muchas de las medidas de seguridad están entrelazadas con el reemplazo de ventanas, puertas y otras infraestructuras antiguas. La mejor estimación es que aproximadamente la mitad de los \$ 19.6 M implica el reemplazo necesario de la infraestructura antigua para lograr los objetivos de seguridad.

P: ¿Este bono necesitará personal adicional u otros costos operativos continuos?

R: Este proyecto fue diseñado teniendo en cuenta los niveles existentes de personal, y no anticipamos la necesidad de agregar personal. Dicho esto, siempre estamos evaluando y mejorando los protocolos de seguridad, y siempre es posible (con o sin este proyecto) que el Distrito pueda, en el futuro, encontrar la necesidad de personal adicional para mejorar la seguridad. Esto, por supuesto, debe ajustarse a nuestro presupuesto anual, que se presenta a los contribuyentes para su aprobación.

P: ¿Ha priorizado el distrito los elementos más críticos de este proyecto? Si el bono no se aprueba, ¿podría el Distrito usar estas prioridades para considerar los próximos pasos?

R: Sí, uno de los mayores beneficios de todo el estudio, análisis y conversación a lo largo de este proceso es que le ha dado al Distrito una comprensión sólida de cómo funcionan juntos los sistemas de niveles. Nuestra comprensión más profunda de los conceptos generales incorporados en este plan nos ayudará a tomar decisiones sensatas del "próximo paso", independientemente del resultado del referéndum de bonos del 24 de marzo.



Non Profit
U.S. Postage
Paid
White Plains, NY
Permit NO. 825

BOARD OF EDUCATION

Dr. Cheryl Smith, *President*
Robert Summer, *Vice President*
Sally Veltidi, *Secretary*
David Carforo, *Trustee*
Vito Catania, *Trustee*
Tara Conte, *Trustee*
Judah Holstein, *Trustee*
Erin Murray, *Trustee*
Steve Projansky, *Trustee*

Safety & Security Improvements Districtwide Through:

★ **Architecture** ★ ★ **Technology** ★ ★ **Active Security Measures** ★

Community Forums:

Tuesday, March 10th
Greenvale All-Purpose Room at 7:00pm


Thursday, March 19th
Waverly Cafeteria at 7:00pm

Community members are invited to attend ANY meeting

SOLICITUD PARA VOTO EN AUSENCIA

La oficina de la Secretaria del Distrito: 580 White Plains Road, Eastchester, New York
www.eastchesterschools.org

**SCHOOL
BOND
VOTE**



Martes 24 de marzo de 2020
6:00 de la mañana a 9:00 de la noche

Escuela Media
Eastchester
550 White Plains Road

235 Garth Road
(sólo residentes de
Garth Road)

